

فرم رضایت آگاهانه صداهای نو: پروژه نظرسنجی مهاجران

توضیح

از شما دعوت می‌شود تا در تحقیقی با عنوان «صداهای نو: پروژه نظرسنجی مهاجرین» شرکت کنید. شرکت شما در این تحقیق کاملاً داوطلبانه است و اگر تصمیم بگیرید که شرکت نکنید، هیچ پیامد منفی برایتان نخواهد داشت. شما همچنین می‌توانید هر زمان که بخواهید، پیش از ارسال نهایی نظرسنجی، بدون ارائه دلیل از ادامه تحقیق انصراف دهید. اما پس از ارسال، امکان حذف اطلاعات شما وجود ندارد، زیرا داده‌ها «بی‌نام» می‌شوند و دیگر نمی‌توان آنها را به شما ربط داد. این فورم رضایت‌نامه، تحقیق، روش‌های آن و نحوه مدیریت اطلاعات شما را توضیح می‌دهد. لطفاً پیش از تصمیم‌گیری برای شرکت در تحقیق، وقت بگذارید و این متن را با دقت بخوانید. اگر سوالی دارید، می‌توانید با محققان یا سوپروایزرها (ناظران) که نامشان در زیر آمده تماس بگیرید. این فورم رضایت‌نامه و خود نظرسنجی به چندین زبان موجود است. پیشنهاد می‌کنیم زبانی را انتخاب کنید که با آن راحت‌تر هستید.

عنوان تحقیق: صداهای نو: پروژه نظرسنجی مهاجرین

محققان:

Tulya Su Guven (tulya.su.guven@vub.be)
Dr. Dorota Celinska-Janowicz (dorota.celinska-janowicz@vub.be)
:: سوپروایزرها (ناظران علمی):
Prof. Veerle Buffel (veerle.buffel@vub.be)
Prof. Eva Van Belle (eva.van.belle@vub.be)
Prof. Tuba Bircan (tuba.bircan@vub.be)
گروه تحقیقاتی / دیپارتمنت:
(BRISPO)، مؤسسه مطالعات اجتماعی و جمعیت‌شناسی بروکسل
(VUB) دیپارتمنت جامعه‌شناسی، دانشگاه آزاد بروکسل

هدف تحقیق:

پروژه نظرسنجی مهاجرین، نابرابری‌ها را در جنبه‌های مختلف زندگی کسانی که تازه به عنوان مهاجر وارد بلژیک شده‌اند، بررسی می‌کند. این شامل صحت (سلامتی)، دسترسی به خدمات صحت، مشارکت در بازار کار، روابط اجتماعی، شرایط زندگی و رفاه عمومی می‌شود. این تحقیق یک دیدگاه چندجانبه دارد و در نظر می‌گیرد که چطور وضعیت اقتصادی-اجتماعی، تاریخچه مهاجرت و ویژگی‌های شخصی، بر تجربیات مهاجران در ادغام و دسترسی به خدمات تأثیر می‌گذارد. توجه ویژه‌ای به مهاجرانی شده است که از مسیرهای غیررسمی وارد شده‌اند و ممکن است با چالش‌های اضافی روبرو باشند؛ از جمله. به‌تکلیفی‌های قانونی، دسترسی محدود به خدمات و طرد شدن از اجتماع. نتایج این مطالعه کمک می‌کند تا پیشنهاداتی بر اساس واقعیت برای سیاست‌ها و خدماتی تهیه شود که برابری، شمولیت و همبستگی اجتماعی را تقویت می‌کنند.

مسئول داده‌ها:

بروکسل 1050، Pleinlaan 2، (VUB) دانشگاه آزاد بروکسل
شماره شرکت: 449.012.406

تشریح خطرات و فواید:

هیچ خطر جسمی یا روانی از شرکت در این تحقیق پیش‌بینی نمی‌شود. با این حال، برخی سوالات ممکن است به موضوعات حساس مانند صحت، وضعیت قانونی یا روابط اجتماعی بپردازند. شما می‌توانید هر سوالی را که مایل به پاسخ دادن نیستید، رد کنید (جواب ندهید).

شرکت در این نظرسنجی شامل فرصت اشتراک در یک قرعه‌کشی است:

- پس از تکمیل، از شما پرسیده می‌شود که آیا می‌خواهید در قرعه‌کشی شرکت کنید.
- اگر بله، باید حدس بزنید که تا پایان ماه می چند نفر این نظرسنجی را تکمیل خواهند کرد.

- پس از ارسال پاسخ، شما دو کد عددی منحصربه‌فرد دریافت خواهید کرد. کد اول در وب‌سایت ما منتشر می‌شود تا برندگان بتوانند خود را شناسایی کنند. کد دوم در صورتی که برنده شوید، هنگام دریافت جایزه برای تایید هویت از شما خواسته می‌شود.
- کدها در سیستم نظرسنجی ذخیره می‌شوند و شما نیز باید جایی یادداشت کنید.
- دریافت خواهند کرد Bol.com یا IKEA شرکت‌کننده‌ای که حدسشان به تعداد واقعی نزدیک‌تر باشد، 200 یورو کارت هدیه 20.
- منتشر می‌شوند BRISPO کدهای برنده در 15/06/2026 در سایت.
- شرکت‌کنندگان باید بررسی کنند که شماره آنها برنده است یا خیر.
- با ارائه دو کد دریافت می‌شود (طبقه دوم، Pleinlaan 5، بروکسل) BRISPO جوایز از دفتر.
- هویت شما به جایزه شما لینک نخواهد شد. و وچرها به صورت ناشناس پردازش می‌شوند.

محرمانگی:

(GDPR) ما اطلاعات جمع‌آوری شده را محرمانه نگه می‌داریم و به قوانین حریم خصوصی، از جمله مقررات عمومی حفاظت از داده‌های اروپا احترام می‌گذاریم. حریم خصوصی شما همیشه محافظت خواهد شد. هیچ‌گونه اطلاعات شناسایی شخصی (مانند نام، آدرس یا مشخصات تماس) در طول نظرسنجی جمع‌آوری نخواهد شد. برای این تحقیق، ما تنها «آی پی آدرس» را جمع‌آوری می‌کنیم. ما بلافاصله پس از ارسال نظرسنجی توسط شما، داده‌ها را «بی‌نام» می‌کنیم. این بدان معناست که دیگر امکان شناسایی شما از طریق داده‌ها وجود نخواهد داشت. در تمام نشریات و گزارش‌ها، نتایج به صورت ناشناس و کلی ارائه خواهد شد. شرکت‌کنندگان فردی هرگز قابل شناسایی نخواهند بود. به عنوان کنترل‌کننده دیتا عمل خواهد کرد VUB دانشگاه

دیتا- هدف - مدت نگهداری - انتقال

داده‌های جمع‌آوری شده شامل پاسخ‌هایی در مورد صحت، روابط اجتماعی، شرایط زندگی و تجربیات ادغام خواهد بود. هیچ دیتایی که مستقیماً شما را شناسایی کند، جمع‌آوری نمی‌شود. مطابق VUB، داده‌های نظرسنجی صرفاً برای اهداف این مطالعه استفاده شده و به صورت امن در سرورهای محافظت‌شده با رمز عبور در ذخیره می‌شوند GDPR با مقررات. داده‌ها حداکثر تا ده سال پس از پایان پروژه نگهداری شده و پس از آن به طور امن حذف خواهند شد. هیچ دیتایی به خارج از اتحادیه اروپا منتقل نخواهد شد.

استانداها:

بدون رضایت صریح شما، نامتان ذکر نمی‌شود و همه نقل قول‌ها ناشناس خواهند بود.

امنیت:

سیاست VUB (منشور محقق) VUB ذخیره‌سازی اطلاعات شما از سطح بالای امنیتی برخوردار خواهد بود و مطابق با دستورالعمل‌های مدیریت می‌شوند و تحت بازرسی‌های امنیتی منظم VUB انجام می‌شود. تمام داده‌ها در سرورهای امن و دارای رمز عبور که توسط (ICT امنیتی، مدیر تعیین‌شده دیتا برای این پروژه، Johan Surkyn (johan.surkyn@vub.be) قرار دارند، ذخیره می‌شوند. پروسه مدیریت دیتا توسط نظارت می‌شود.

حقوق شما:

قبل از ارسال می‌توانید انصراف دهید. تماس بگیرید DPO در صورت نگرانی می‌توانید با تیم تحقیق یا پس از ارسال، داده‌ها ناشناس شده و قابل تغییر یا حذف نیستند.

تماس:

DPO (dpo@vub.be) محققان، سوپروایزرها یا

شکایات:

تماس بگیرید DPO با محققان، سوپروایزرها یا Drukpersstraat 35, 1000 Brussels, Tel: +32 2 274 48 00, Email: contact@apd-gba.be www.dataprotectionauthority.be یا با اداره حفاظت از داده‌های بلژیک

اظهارنامه محققان:

شرکت کننده نسخه این سند را دریافت و تمام سوالات پاسخ داده شده است.

نام محقق: _____

تاریخ: _____

امضا: _____

بیانیه رضایت شرکت کننده:

لطفاً رضایت خود را با تیک زدن هر گزینه تایید کنید

تایید می کنم که شرایط شرکت در تحقیق را دارم (من یک مهاجر تازه وارد در بلژیک هستم، بالای ۱۸ سال سن دارم و در

☐ ده سال اخیر وارد شده ام).

☐ من این فورم رضایت نامه را خوانده و فهمیده ام و فرصت سوال پرسیدن داشته ام.

☐ داوطلبانه شرکت می کنم.

☐ می دانم قبل از ارسال می توانم انصراف دهم.

☐ می دانم که پس از ارسال، اطلاعات من قابل حذف نیست چون بی نام شده است.

☐ من رضایت می دهم که اطلاعات بی نام شده ام برای اهداف تحقیقات علمی، همان طور که در این فورم شرح داده

شد، پردازش شود.

☐ می دانم که اگر سوالی درباره نحوه استفاده از اطلاعاتم داشته باشم، می توانم با تیم تحقیقاتی یا مسئول حفاظت از

دیتا تماس بگیرم.